

SÉANCE ORDINAIRE DU 13 JANVIER 2020
REGULAR MEETING OF JANUARY 13TH, 2020

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 13 janvier 2020 au Centre Communautaire Wentworth, situé au 86, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jason Morrison, maire
 Philippe Cyr, conseiller #1
 Bill Gauley, conseiller #2
 Maurice Pilon, conseiller #4
 Jay Brothers, conseiller #5
 Gilles Ouellette, conseiller #6

Est absent : David Smith, conseiller #3

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19 h 00 par Monsieur Jason Morrison, Maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held January 13th, 2020 at the Wentworth Community Center at 86 Louisa Road in Wentworth.

Present are: Jason Morrison, Mayor
 Philippe Cyr, Councillor #1
 Bill Gauley, Councillor #2
 Maurice Pilon, Councillor #4
 Jay Brothers, Councillor #5
 Gilles Ouellette, Councillor #6

Absent is: David Smith, Councillor #3

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Secretary-Treasurer is acting as Secretary.

20-01-001 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 13 janvier 2020**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 13 janvier 2020.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-01-001 **Adoption of the agenda for the regular meeting of January 13th, 2020**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of January 13th, 2020.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 13 JANVIER 2020

REGULAR MEETING OF JANUARY 13TH, 2020

20-01-002 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 décembre 2019**

Il est proposé par le conseiller Gilles Ouellette et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 2 décembre 2019.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-01-002 **Adoption of the minutes of the regular meeting of December 2nd, 2019**

It is proposed by Councillor Gilles Ouellette and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of December 2nd, 2019.

Resolution unanimously adopted.

20-01-003 **Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 5 décembre 2019**

Il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 5 décembre 2019.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-01-003 **Adoption of the minutes of the special meeting of December 5th, 2019**

It is proposed by Councillor Maurice Pilon and resolved to adopt the minutes of the special meeting of December 5th, 2019.

Resolution unanimously adopted.

20-01-004 **Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 16 décembre 2019**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 16 décembre 2019.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-01-004 **Adoption of the minutes of the special meeting of December 16th, 2019**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to adopt the minutes of the special meeting of December 16th, 2019.

Resolution unanimously adopted.

Période de questions

Des questions et suggestions portant sur les sujets suivants ont été apportées au Conseil :

- Merci aux entrepreneurs municipaux pour le déneigement et l'état des routes à Wentworth
- Suivi des rencontres annoncées avec les grands propriétaires
- Demande au Conseil d'adopter la politique de consultation publique pour les procédures relatives à la Loi sur l'aménagement du territoire

SÉANCE ORDINAIRE DU 13 JANVIER 2020

REGULAR MEETING OF JANUARY 13TH, 2020

- Mise à jour pour le projet Internet haute vitesse
- Emplacement zoné pour la production de cannabis
- Critères utilisés pour l'invitation aux grands propriétaires
- Cartes pour l'emplacement des zones humides

Question Period

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

- Thank-you to the municipal contractors for the snow removal and condition of the roads in Wentworth
- Follow-Up to the meetings announced with large property owners
- Request to Council to adopt the Public Consultation Policy for procedures regarding the Act Respecting Land Use Planning
- Update for the High Speed Internet Project
- Location zoned for the production of Cannabis
- Criteria used for the invitation to large property owners
- Maps for the locations of wetlands

Urbanisme / Town Planning

20-01-005

Adoption du règlement numéro 2018-007-01, modifiant le règlement de Zonage numéro 2018-007

ATTENDU QU'en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, le Conseil municipal peut modifier le règlement de Zonage numéro 2018-007;

ATTENDU QUE le règlement de Zonage numéro 2018-007 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur;

ATTENDU QU'il est dans l'intérêt de la Municipalité de modifier son règlement de Zonage de sa propre initiative;

ATTENDU QUE le présent règlement de modification contient des dispositions susceptibles d'approbation référendaire;

ATTENDU QU'un avis de motion a été donné lors de la séance du Conseil municipal du 4 novembre 2019;

ATTENDU QU'une assemblée publique de consultation a eu lieu le 28 novembre 2019 conformément à la Loi;

ATTENDU QUE le second projet de règlement a été adopté avec quelques changements mineurs lors de la séance du 2 décembre 2019;

ATTENDU QU'aucune demande valide n'a été reçue à l'égard du second projet de règlement;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et
RÉSOLU

SÉANCE ORDINAIRE DU 13 JANVIER 2020

REGULAR MEETING OF JANUARY 13TH, 2020

QUE le Conseil adopte le règlement numéro 2018-007-01 sans changement intitulé « Règlement numéro 2018-007-01, modifiant le règlement de Zonage numéro 2018-007. »

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-01-005

Adoption of By-Law Number 2018-007-01, amending Zoning By-Law Number 2018-007

WHEREAS pursuant to the *Act Respecting Land Use Planning*, Council may amend Zoning By-Law Number 2018-007;

WHEREAS Zoning By-Law Number 2018-007 is in force;

WHEREAS it is in the interest of the Municipality to amend its Zoning By-Law at its own initiative;

WHEREAS the present modification By-Law contains clauses susceptible to approval by referendum;

WHEREAS a Notice of Motion was given at the Council Meeting of November 4th, 2019;

WHEREAS a Public Consultation was held on November 28th, 2019 in accordance with the Law;

WHEREAS the Second Draft By-Law was adopted with some minor changes during the meeting of December 2nd, 2019;

WHEREAS no valid request has been received regarding the Second Draft By-Law;

THEREFORE it is proposed by Councillor Bill Gauley and
RESOLVED

THAT Council adopt By-Law number 2018-007-01 without change entitled "By-Law number 2018-007-01, modifying Zoning By-Law number 2018-007."

Resolution unanimously adopted.

Sécurité publique / Public Security

20-01-006

Achats et dépenses Service de sécurité incendie

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois de décembre 2019 pour un total de 5 712,30\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-01-006

Purchases and expenses Fire Department

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the

SÉANCE ORDINAIRE DU 13 JANVIER 2020
REGULAR MEETING OF JANUARY 13TH, 2020

Fire Department as presented on the monthly report of December 2019 for a total of \$5,712.30.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (décembre 2019) du Service de sécurité incendie

Dépôt est fait du rapport mensuel (décembre 2019) du Service de sécurité incendie.

Filing of the Fire Department Monthly Report (December 2019)

The Fire Department Monthly Report (December 2019) is deposited.

Travaux publics / Public Works

20-01-007

Contrat abat-poussière

ATTENDU l'offre de prolongation du contrat abat-poussière pour 2020 par la firme Multi-Routes;

ATTENDU que nous sommes satisfaits du service;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et **RÉSOLU** d'autoriser l'entente gré à gré avec la compagnie Multi-Routes au montant de 0.306\$/ litres taxes en sus qui inclus le produit certifié BNQ 2410-300 et l'épandage pour un maximum de \$9 000,00.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-01-007

Dust suppressant contract

WHEREAS the offer to extend the dust suppressant contract for 2020 by the firm Multi-Routes;

WHEREAS we are satisfied with the service;

THEREFORE it is proposed by Councillor Philippe Cyr and **RESOLVED** to authorize the agreement with the firm Multi-Routes at a cost of \$ 0.306 / Liter plus applicable taxes including the certified product BNQ 2410-300 and spreading for a maximum of \$ 9 000,00.

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

20-01-008

Adoption des comptes payables pour le mois de janvier 2020

Il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de janvier 2020.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 13 JANVIER 2020
REGULAR MEETING OF JANUARY 13TH, 2020

- 20-01-008 **Adoption of the accounts payable for the month of January 2020**
- It is proposed by Councillor Maurice Pilon and resolved to adopt the accounts payable for the month of January 2020.
- Resolution unanimously adopted.
- 20-01-009 **Adoption du Règlement numéro 2020-001, règlement pour fixer les taux des taxes et des tarifs pour l'exercice financier 2020 et les conditions de leur perception**
- CONSIDÉRANT QUE** la municipalité du Canton de Wentworth a adopté son budget pour l'année 2020 qui prévoit des revenus au moins égaux aux dépenses qui y figurent;
- CONSIDÉRANT QU'**un avis de motion et présentation du projet de règlement a été donné à la séance du Conseil tenue le 2 décembre 2019;
- PAR CONSÉQUENT**, il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et **RÉSOLU** que le Conseil de la municipalité du Canton de Wentworth adopte le règlement numéro 2019-001, règlement pour fixer les taux des taxes et des tarifs pour l'exercice financier 2020 et les conditions de leur perception.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 20-01-009 **Adoption of By-Law Number 2020-001, By-Law to set the Tax Rates and Tariffs and conditions of their collection for 2020 Financial Year**
- WHEREAS** the Municipality of the Township of Wentworth has adopted its Budget for 2020 which contains revenues at least equal to its expenditures;
- WHEREAS** a Notice of Motion and presentation of the project By-Law was given at the Council meeting of December 2nd, 2019;
- THEREFORE**, it is proposed by Councillor Maurice Pilon and **RESOLVED** that the Municipality of the Township of Wentworth adopt By-Law Number 2020-001, By-Law to set the Tax Rates and Tariffs and conditions of their collection for 2020.
- Resolution unanimously adopted.
- 20-01-010 **Nomination des vérificateurs pour l'année fiscale 2019**
- Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de nommer la Firme de comptables Amyot Gélinas à titre de vérificateur pour l'année fiscale 2019.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 20-01-010 **Nomination of Auditors for 2019 Financial Year**
- It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to name the Accounting Firm Amyot Gélinas as auditors for the 2019 Fiscal Year.
- Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 13 JANVIER 2020

REGULAR MEETING OF JANUARY 13TH, 2020

20-01-011 **Demande de subvention pour l'embauche d'un(e) étudiant(e) d'été du programme Emploi et Développement social Canada**

ATTENDU que le Conseil désire présenter une demande de subvention dans le cadre du Programme Emploi et Développement social Canada pour l'embauche d'un(e) étudiant(e) d'été;

ATTENDU que pour présenter ladite demande, une résolution doit être obtenue afin de confirmer la volonté du Conseil à s'engager dans ladite demande et de payer sa part des coûts admissibles du projet;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le Conseiller Gilles Ouellette et **RÉSOLU**

QUE le Conseil mandate madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière, à déposer une demande de subvention dans le cadre du Programme Emploi et Développement social Canada pour l'embauche d'un(e) étudiant(e) d'été;

QUE le Conseil confirme son engagement à payer sa part des coûts admissibles du projet.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-01-011 **Application for a grant for the hiring of a summer student under the Employment and Social Development Canada Program**

WHEREAS the Council wishes to present an application for a grant under the program Employment and Social Development Canada for the hiring of a summer student;

WHEREAS that in order to present the said application, a resolution must be adopted to confirm the Council's willingness to engage in the said application and to pay its share of eligible costs;

THEREFORE it is proposed by Councillor Gilles Ouellette and **RESOLVED**

THAT the Council gives a mandate to Mrs. Natalie Black, General Manager and Secretary-Treasurer, to present an application for a grant under the program Employment and Social Development Canada for the hiring of a summer student;

THAT the Council confirms its commitment to pay its share of eligible costs of the project.

Resolution unanimously adopted.

Avis de Motion

Un **avis de motion** et présentation du Projet de règlement est donné par le conseiller Philippe Cyr pour que le Règlement numéro 2020-002, règlement relatif au taux du droit de mutation applicable aux transferts dont la base d'imposition excède 500 000\$ soit adopté à une session subséquente du Conseil.

SÉANCE ORDINAIRE DU 13 JANVIER 2020

REGULAR MEETING OF JANUARY 13TH, 2020

Notice of Motion

A **Notice of Motion** and presentation of the project By-Law is given by Councillor Philippe Cyr for By-Law number 2020-002, By-Law relating to the rate of transfer duties applicable to transfers where the basis of imposition exceeds \$500,000 be adopted at a subsequent sitting of Council.

Environnement / Environment

20-01-012

Nomination de la personne désignée en vertu de l'entente intermunicipale concernant diverses responsabilités de la MRC d'Argenteuil à l'égard des cours d'eau

CONSIDÉRANT QUE depuis le 1^{er} janvier 2006, la MRC d'Argenteuil détient la compétence exclusive sur tous les cours d'eau de son territoire, telle que définie par l'article 103 de la *Loi sur les compétences municipales* (chapitre C-47.1);

CONSIDÉRANT QUE l'article 104 de la Loi prévoit qu'une MRC peut adopter des règlements pour régir toute matière relative à l'écoulement des eaux d'un cours d'eau, y compris les traverses, les obstructions et les nuisances;

CONSIDÉRANT QUE l'article 105 de la Loi prévoit que « tout employé désigné à cette fin par la MRC peut, sans délai, retirer d'un cours d'eau les obstructions qui empêchent ou gênent l'écoulement normal des eaux », et ce, lorsque la MRC est informée de la présence d'une obstruction qui menace la sécurité des personnes ou des biens;

CONSIDÉRANT QUE l'article 108 de la Loi prévoit qu'une entente peut être conclue entre la MRC et une municipalité locale de son territoire en regard à l'application des règlements, le recouvrement de créances et la gestion des travaux prévus relatifs aux cours d'eau;

CONSIDÉRANT QU'en 2006, une telle entente a été signée entre la MRC d'Argenteuil et la municipalité du Canton de Gore;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de cette entente, la Municipalité doit informer la MRC du choix de l'employé ou, selon le cas, de ses employés qui exercent la fonction de personne(s) désignée(s) au sens de l'article 105 de la Loi lorsqu'elle procède à une nomination;

CONSIDÉRANT QUE le 14 août 2013, le Conseil de la MRC a adopté la Politique et procédures relatives à la gestion des cours d'eau sous juridiction de la MRC d'Argenteuil;

CONSIDÉRANT QUE le 1^{er} juin 2015, le Conseil de la MRC a adopté le Règlement numéro 82-15 régissant les matières relatives à l'écoulement des eaux des cours d'eau situés sur le territoire de la MRC d'Argenteuil;

CONSIDÉRANT QU'en vertu de cette politique et de ce règlement, la MRC et les municipalités définissent les personnes désignées aux urgences de cours d'eau exerçant les pouvoirs au sens de l'article 105 de la Loi et les fonctionnaires désignés à l'application du règlement de cours d'eau;

SÉANCE ORDINAIRE DU 13 JANVIER 2020

REGULAR MEETING OF JANUARY 13TH, 2020

CONSIDÉRANT QU'il importe de nommer la ou les personnes afin d'exercer les pouvoirs de personne désignée en respect de l'entente intermunicipale entre la municipalité et la MRC d'Argenteuil.

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et **RÉSOLU**

DE DÉSIGNER Martine Renaud et Jeffrey MacTavish, à titre de :

- « Personne désignée aux urgences de cours d'eau » qui exerce les pouvoirs de personne désignée au sens de l'article 105 de la *Loi sur les compétences municipales* (chapitre C-47.1).
- « Fonctionnaire désigné au règlement de cours d'eau » qui veille à l'application de la réglementation comme prévu par l'entente municipale signée avec la MRC d'Argenteuil et conformément à l'article 108 de la *Loi sur les compétences municipales* (chapitre C-47.1).

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-01-012

Appointment of a designated person with regards to the intermunicipal agreement concerning the MRC of Argenteuil's responsibilities in respect to waterways

WHEREAS the MRC of Argenteuil has exclusive jurisdiction over all waterways within its territory since January 1st, 2006 as per section 103 of the *Act respecting municipal powers* (chapter C-47.1);

WHEREAS section 104 of the Act states that MRC adopts By-Laws to regulate any matter relating to the flow of water from a watercourse, including crossings, obstructions and nuisances;

WHEREAS section 105 of the Act states that "any employee designated for that purpose by the MRC may immediately withdraw obstructions from a watercourse which prevent or impede the normal flow of water" from the moment when the MRC is made aware of an obstruction that threatens the safety of persons or property;

WHEREAS section 108 of the Act states that an agreement can concluded between the MRC and a local municipality within its territory regarding the enforcement, invoicing and management of work related to waterways;

WHEREAS that in 2006, such an agreement was signed between the MRC of Argenteuil and the Municipality of the Township of Gore;

WHEREAS, by virtue of this agreement, the Municipality must notify the MRC of its choice of employee or employees who perform the function of designated person(s) according to section 105 of the Act;

WHEREAS on August 14th, 2013, the Council of the MRC adopted a policy and procedures for the management of waterways under the jurisdiction of the MRC of Argenteuil;

WHEREAS on June 1st, 2015, the MRC adopted By-Law number 82-15 governing matters relating to the drainage of waterways within the territory of the MRC of Argenteuil;

SÉANCE ORDINAIRE DU 13 JANVIER 2020

REGULAR MEETING OF JANUARY 13TH, 2020

WHEREAS under this policy and By-Law, the MRC and the municipalities define the designated person(s) for emergencies regarding waterways who will exercise the powers under section 105 of the Act and those of the designated official(s) under Waterways By-Law;

WHEREAS it is important to designate a person or persons to exercise the powers defined in the intermunicipal agreement between the Municipality and the MRC of Argenteuil.

THEREFORE it is proposed by Councillor Maurice Pilon and
RESOLVED

TO DESIGNATE Martine Renaud and Jeffrey MacTavish as:

- "Person for emergencies regarding waterways" who exercises the powers of a designated person within the meaning of article 105 of the Municipal Powers Act (chapter C-47.1).
- "Designated official regarding the Watercourse By-Law" who oversees the application of the By-Law as provided for in the municipal agreement signed with the MRC of Argenteuil and in accordance with section 108 of the Municipal Powers Act (chapter C-47.1).

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (décembre 2019) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics

Deposit of the report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (December 2019)

Varia

Le Bureau municipal sera fermé le jeudi 16 janvier et le vendredi 17 janvier pour faciliter le déménagement au nouvel Hôtel de Ville. Les opérations seront de retour dès lundi 20 janvier.

Varia

The Municipal Office will be closed Thursday January 16th and Friday January 17th to facilitate the move to the New Town Hall. Operations will be back on Monday January 20th.

Période de questions

Des questions et suggestions portant sur les sujets suivants ont été apportées au Conseil :

- Consultation du rapport mensuel des services d'urbanisme, d'environnement et des travaux publics
- Matériau abat-poussière

SÉANCE ORDINAIRE DU 13 JANVIER 2020

REGULAR MEETING OF JANUARY 13TH, 2020

- État et travaux prévus pour le pont de Wentworth-Nord qui donne accès au Lac Louisa
- Mise à jour sur le projet récréotouristique
- Prochaines étapes après les rencontres avec les grands propriétaires
- Étude pour le barrage à la sortie du lac Louisa
- Réunions du Conseil demeurant au Centre communautaire pour le moment
- Boîtes aux lettres demeurant au 114 chemin Louisa pour le moment
- Connexions Internet ligne Bell trop basses sur chemin Louisa

Question Period

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

- Consultation of the Monthly report for Town Planning, Environment and Public Works departments
- Dust suppressant material
- Condition and works planned for the bridge in Wentworth-North that gives access to Lake Louisa
- Update on the recreational tourism project
- Next steps following the meetings with large property owners
- Study for the dam at the outlet of Lake Louisa
- Council meetings remaining at the Community Center for the time being
- Mail boxes remaining at 114 Louisa Road for the time being
- Internet connections Bell lines too low on Louisa Road

20-01-013

Clôture

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 19h55.

Résolution adoptée à l'unanimité.

20-01-013

Closure

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 7:55 p.m.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 13 JANVIER 2020
REGULAR MEETING OF JANUARY 13TH, 2020

Jason Morrison
Maire
Mayor

Je, Jason Morrison, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

I, Jason Morrison, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.

Natalie Black
Directrice générale et Secrétaire-trésorière
General Manager, Secretary-Treasurer

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 3 février 2020 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86, chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on February 3rd, 2020 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.